

12^{me} ANNEE

L'EDUCATEUR PROLETARIEN

Revue pédagogique bi-mensuelle

DANS CE NUMÉRO :

C. FREINET : La diffusion mondiale de notre technique	53
C. F. : Pour une profonde action de pédagogie nouvelle en France	57
HULIN : Petits conseils pratiques (suite)	59
P. VIGUEUR : Appel aux sportifs	61
C. F. : Où se tiendra notre Congrès de Pâques 1937	61
LALLEMAND : Fichier de dictées et de récitations	62
POUGET : Pour l'éducation nouvelle	63
BOURGUIGNON : Echanges internationaux	65
LAVIEILLE : Fabriquez vos pipeaux	67
FRAGNAUD : L'exposition de St-Jean-d'Anjély	69
E. FREINET : Naturisme matérialiste	71
C. F. : L'Ecole en Norvège	72
Revue, livres, manuels scolaires, livres pour enfants	73

Demandez aux libraires amis
de vendre notre GERBE
et d'offrir à leur clientèle nos
LIVRES pour ÉTRENNES

1^{er} NOVEMBRE
1936

3

EDITIONS DE
L'IMPRIMERIE
A L'ECOLE
VENCE (A.-M.)

Réabonnez-vous immédiatement

L'Éducateur Prolétarien, bi-	
mensuel, un an	25 fr.
étranger	34 fr.
La Gerbe, tous les dix jours..	10 fr.
étranger	18 fr.

C. FREINET, à Vence (A.-M.)
— C.C. Marseille 115.03 —

SOUSCRIPTION

Nous n'en sommes pas très partisans et on remarquera que nous n'en avons pas ouvert ici depuis longtemps.

Mais nous y sommes contraints.

La hausse générale que nous subissons n'a pas épargné, hélas! l'édition qui est une des activités les plus affectées. De ce fait, le budget de l'E.P. et de La Gerbe se trouve gravement compromis.

Dans l'impossibilité où nous sommes de majorer actuellement le prix d'abonnement, nous faisons appel au bon sens de tous. A l'occasion de quelque paiement, envoyez 5 fr. à la souscription de l'E.P. - Gerbe. Vous nous aiderez.

Attention : HAUSSE

Depuis plusieurs mois, nous subissons sur la majorité des articles de notre tarif des hausses répétées qui annulent la petite marge de bénéfice prévue pour les services de la coopérative.

Nous avons fait un effort pour vous permettre de faire vos achats de rentrée à l'ancien tarif. Mais nous sommes dans la regrettable obligation de monter nos prix.

NOTRE ANCIEN TARIF EST VALABLE JUSQU'AU 10 NOVEMBRE. TOUTES LES COMMANDES REÇUES APRES CETTE DATE SERONT CALCULEES AU TARIF MAJORE.

Forte hausse (4 fr. par kg.) pour les caractères ; forte hausse sur le rhodoïd ; légère hausse sur les presses, sur les liseuses, etc...

PASSEZ COMMANDE AVANT LE 10 NOVEMBRE, NOUS FERONS UN ULTIME SACRIFICE. LA HAUSSE DES CARACTERES NOTAMMENT NOUS EST APPLIQUEE A PARTIR DU 15 NOVEMBRE.

SERVICES COOPERATIFS

Administrateur délégué : GORCE, à Margaux-Médoc (Gironde).

Trésorerie générale : Y. CAPS, à Villenave-d'Ornon (Gironde). — C. C. Bordeaux, 339-49.

Phonos, Disques, Radio : PAGES, à St-Nazaire (Pyrénées-Orientales). — C. C. postal Toulouse 260-54.

Administration Imprimerie à l'École, matériel et éditions : C. FREINET, à Vence (Alpes-Mar.). — C.C. Marseille 115-03.

Administration Cinéma : BOYAU, à St-Médard en Jalles (Gironde). — C.C. Bordeaux 65-67.

Recueillez des abonnements

à l'Éducateur
Prolétarien
à La Gerbe

Demandez à des libraires amis d'accepter un dépôt de 6 Gerbe
Distribuez des exemplaires gratuits !

L'IMPRIMERIE A L'ÉCOLE

La diffusion mondiale de notre technique

Je rentre d'un rapide voyage à Oslo (Norvège), et c'est dans le bateau qui me ramène, tout enthousiasmé encore du chaleureux accueil dont j'ai été l'objet, que je rédige ces quelques notes.

A la suite de mon cours de Cheltenham, une des auditrices, Mlle Froyland-Nielsen a parlé avec sympathie en Norvège des avantages de notre technique ; elle a su notamment convaincre Madame Anna Sethne, présidente du Groupe Norvégien d'Education Nouvelle et animatrice inlassable de tout le mouvement pédagogique de ce pays, qui a décidé et organisé ma venue à Oslo.

Outre une conférence spéciale dans une salle de l'Université d'Oslo, je devais faire un cours tous les soirs pour initier nos camarades à la technique de l'imprimerie.

Disons d'abord que les organisateurs avaient fort bien fait les choses : tout avait été prévu, et nous n'avons eu qu'à nous soumettre, de fort bonne grâce, certes, aux touchantes attentions de tous ceux que nous avons eu le plaisir d'approcher.

Constatons ensuite que, tout comme à Cheltenham, notre cours a obtenu un franc succès.



A Sagene Skole (Directrice: Mme SETHNE) à Oslo.

C'est que ce cours diffère essentiellement des conférences théoriques que des professeurs plus ou moins éminents sont parfois appelés à donner. Non pas que notre technique, et surtout nos réalisations, n'autorisent actuellement de longues controverses psychologiques et pédagogiques. Nous aurons bientôt fort à faire dans ces domaines.

Mais nos nouvelles conceptions pédagogiques ne doivent point sortir toutes faites de spéculations théoriques ; elles doivent être la résultante d'une technique de travail qui, en changeant les rapports entre milieu social, milieu scolaire, enfants et éducateurs, bouleverse les enseignements de vingt siècles de scolastique.

C'est cette technique de travail, c'est la nécessité subséquente de ces rapports nouveaux que nous nous appliquons plus spécialement à susciter, **DANS LA PRATIQUE DE NOS CLASSES POPULAIRES.**

Besogne relativement facile pour nous puisqu'il suffit de dire par le menu les progrès pédagogiques réalisés au sein de notre groupe pendant ces dernières années, de montrer le fonctionnement pratique de l'imprimerie aux divers degrés de l'école et l'adaptation des diverses disciplines aux intérêts fonctionnels révélés et extériorisés par nos techniques. Nous nous appliquons toujours, et tout spécialement à faire sentir le sens nouveau de l'école ainsi comprise, à expliquer profondément la forme originale d'une pédagogie qui part enfin, réellement, de l'enfant, qui ménage en lui les forces vives qu'annihilaient les méthodes traditionnelles et qui confie à l'école et à l'éducateur le soin d'apporter aux élèves les matériaux aptes à satisfaire leur curiosité et leur soif de connaissances ainsi que les techniques adéquates aux formes nouvelles, de travail.

Comme toujours l'idée du **FICHER SCOLAIRE COOPERATIF** — de **CARTOTHEQUE** comme disent nos amis norvégiens — a eu un succès particulier et nous sommes persuadés que si le nombre des adhésions à nos techniques reste, au début, relativement réduit, nombreux seront par contre les éducateurs qui introduiront dans leur classe, sans tarder, l'idée du Fichier Scolaire sous toutes ses formes.

Nos éditions, et notamment nos **ENFANTINES**, ont été fort appréciées.

*
**

Mais partout la réaction veille.

Le bateau n'était pas encore amarré au port d'Oslo que surgissent reporters et photographes, les uns sympathiques, les autres — nous le saurons demain — ennemis de nos progrès, et sans doute d'ailleurs renseignés et prévenus sur la portée libératrice de nos techniques.

Toujours est-il que le lendemain, grand scandale à Oslo. Le journal fasciste « **Tidens Tegn** » publiait une longue et prétendue interview intitulée : **LA POLITIQUE EST MAUVAISE MAIS LE PÉDAGOGUE EST BON.**

Dans cet article savamment tiré de nos publications, découpées et commentées à la mode fasciste que nous connaissons, le reporter peu scrupuleux nous faisait affirmer que nous faisons de la politique à l'école et que, par notre pédagogie nous préparons directement l'ère révolutionnaire.

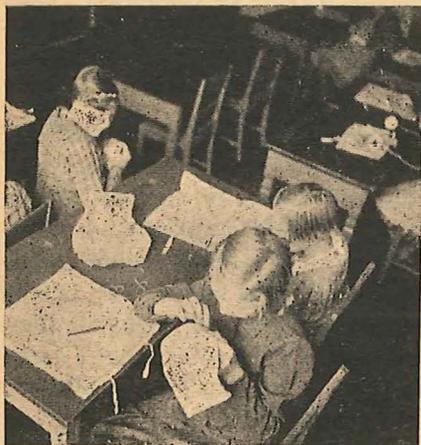
Il a suffi, pour ma défense, de citer la fin de mon article leader du n° 1 de « **L'E. P.** », dans lequel je précisais d'avance la position de notre mouvement en face des questions sociales et politiques urgentes — nullement contrarié d'ailleurs de voir un journal fasciste dénoncer l'influence libératrice de nos techniques.

L'événement serait peut-être passé inaperçu en période normale. Mais le lundi suivant les électeurs norvégiens étaient appelés à nommer leurs députés. Comme dans tous les pays, socialistes et communistes mènent là-bas une lutte active pour essayer de conquérir la majorité au Parlement. Et les fascistes ne restent pas inactifs. Rien n'est si dangereux et si délicat en de telles périodes que la position de ceux qui, comme les dirigeants du Groupe d'Education Nouvelle, voudraient rester au-dessus de la mêlée.

Nous avons quant à nous, et sans aucune restriction, affirmé notre position de toujours : Nous sommes contre tout bourrage de crânes à l'École; nous pensons que notre besoin d'aller vers la vie ne doit pas nous faire redouter

les discussions sincères sur les questions politiques et sociales, mais nous nous en voudrions de pousser nos enfants, par un enseignement dogmatique, vers une orthodoxie de quelque couleur qu'elle soit. Nous nous élevons au nom des mêmes principes sur l'obligation qu'on fait actuellement à l'école publique de servir passivement — et hypocritement — la morale et l'idéologie d'une classe au pouvoir. Le seul fait de prétendre former des hommes — et d'y parvenir dans une certaine mesure, postule aussi que nous préparons nos enfants à prendre demain leur place dans la grande armée de ceux qui réclament et qui luttent pour le triomphe de la démocratie prolétarienne.

Ceci concerne l'école et notre position pédagogique avec les enfants.



Couture



Repas aux indigents

Mais, en dehors de l'école, les instituteurs restent des citoyens. Dans les graves conjonctures présentes, ils doivent être parmi les plus clairvoyants des citoyens. Nos amis Norvégiens, paisiblement passionnés à des luttes électorales hors de l'atmosphère tragique qu'est la nôtre, s'étaient quelque peu émus de notre formule : « **VAINCRE OU MOURIR** ». Il nous a fallu leur expliquer que l'avènement du fascisme serait notre mort physique et la fin de notre œuvre et que, face à cette alternative, il nous était impossible, en tant que citoyens, de ne pas prendre position et de ne pas affirmer, même hors de France, **LA NÉCESSITÉ PÉDAGOGIQUE ET HUMAINE DE LA LUTTE ANTIFASCISTE**.

Nos amis, tout en regrettant que nous, paisibles et constructeurs, en soyons réduits à d'aussi regrettables extrémités, ont compris du moins la rectitude de notre attitude et n'en apprécierons sans doute que mieux la portée générale de notre technique.

Qui dit école nouvelle d'ailleurs ne dit-il pas pédagogie tournée vers le progrès, vers la démocratie, vers la libération sociale, préparation définitive de la libération intellectuelle et morale ? Il y a là un aspect de la pédagogie nouvelle que nous devons, partout et toujours, mettre en lumière. Les pays fascistes, destructeurs impitoyables de toute tentative de libération pédagogique, nous montrent d'ailleurs la nécessité, pour l'éducation nouvelle, de choisir son milieu et de prendre socialement position.

J'ai dit librement ces choses, tant à l'occasion de mes cours que durant une causerie faite à l'Université à des étudiants norvégiens étudiant le Français sous la direction de M. Gunnar Host. Que les éducateurs qui auraient pu être quelque peu inquiets de cette attitude en fassent responsables les implacables événements dont nous subissons plus qu'eux les dures conséquences.

*
* *

A l'issue de mes cours, un Groupe Norvégien a été constitué. Plusieurs commandes de matériel ont été enregistrées en attendant que nos camarades puissent s'approvisionner sur place comme nous le souhaitons. Grâce au dévouement et à l'activité de Mme A. Sethne, le travail va commencer sans retard. Nos adhérents peuvent dès maintenant demander des correspondants norvégiens. Je puis les assurer qu'ils rencontreront dans ce pays de touchantes sympathies.

Je donnerai d'autre part un résumé de quelques constatations pédagogiques faites en Norvège. Je dois ici, avant de terminer, remplir un agréable devoir en remerciant les animateurs du Groupe Norvégien de l'accueil qu'ils nous ont réservé. Bien qu'il soit dangereux, en pareille occurrence, de faire des personnalités, nous devons une gratitude spéciale à Mme Sethne qui a tout prévu, tout organisé et qui, avec une vigueur d'esprit que tant de jeunes pourraient lui envier, montre en Norvège la voie de l'éducation nouvelle libératrice — et Mlle Froyland-Nielsen qui a si parfaitement compris notre technique qu'elle a pu, avant même notre venue à Oslo, préparer admirablement l'atmosphère dans laquelle notre besogne a été tellement facilitée.

Ce voyage et cette série de leçons et de conférences nous ont, de plus, fortifiés dans l'idée que notre technique, ayant terminé sa lente et difficile mise au point, est maintenant en mesure d'être divulguée, d'être comprise et acceptée par tous ceux que nous pouvons initier à l'esprit pédagogique nouveau. Puisque l'étranger s'intéresse avec une telle puissance à nos techniques, il faut que s'intensifie en France la propagande qui nous fera connaître à des centaines et à des milliers d'éducateurs, en attendant que l'école publique accepte officiellement, sinon notre technique intégrale, du moins les prémisses de rénovation que nous avons préconisés dans notre dernier numéro.

Ce numéro spécial sur le NOUVEAU PLAN D'ÉTUDES FRANÇAIS a eu auprès de tous nos lecteurs une faveur que n'avaient jamais connue aucune de nos publications — preuve certaine que nous touchons là un des points essentiels de notre action pédagogique urgente. « Votre " Educateur Prolétarien " du 15 octobre est merveilleux, nous écrit une institutrice de la Dordogne. Le Nouveau Plan d'Études belge et celui que vous proposez pour nos écoles sont enfin imprégnés d'un profond sentiment humanitaire. Merci d'avoir publié l'un et l'autre. Merci de nous sortir d'une routine mortelle. »

Nous pourrions citer de nombreuses opinions aussi favorables, même si elles sont souvent plus laconiques. De presque tous les départements nous sont parvenues des demandes de numéros pour envoi aux parlementaires et aux officiels. Intensifiez partout cette action. Profitez de ce numéro pour nous faire connaître parmi les jeunes surtout, au cours des réunions diverses du début d'année. Nous continuerons à vous envoyer gratuitement tous les documents propagande que vous nous demanderez.

Agissez également au sein des syndicats et des diverses associations pédagogiques afin que la publication de notre numéro spécial ne soit pas un ordinaire feu de paille que, autour des propositions concrètes que nous avons formulées se crée en France une atmosphère de discussion, une atmosphère d'attente, prélude des réalisations que nous osons malgré tout espérer.

C. FREINET.

POUR UNE PROFONDE ACTION DE PÉDAGOGIE NOUVELLE EN FRANCE

La réorganisation sur des bases actives du Groupe Français d'Education Nouvelle

A l'occasion de mon voyage à Oslo, à l'aller, et deux semaines après, au retour, il m'a été possible d'assister à deux importantes réunions du Groupe Français d'Education Nouvelle.

La première avait pour but de demander au Comité d'action de se prononcer sur la nouvelle organisation proposée à Cheltenham et qui a été approuvée.

A l'avenir, le Groupe Français d'Education Nouvelle sera donc administré par :

- un Bureau parisien, chargé de la direction ;
- un Comité élargi comprenant les diverses personnalités pédagogiques qui, aux divers degrés et pour les divers enseignements, s'intéressent à la pédagogie nouvelle et aux réalisations du Groupe. Ce Comité a voix délibérative ;
- des représentants de toutes les organisations s'intéressant à l'éducation nouvelle seront invités à titre consultatif aux réunions du Groupe.

Une grande campagne de propagande sera entreprise pour la constitution, à travers la France, de groupes locaux et départementaux d'Education Nouvelle, et pour l'adhésion au Groupe de tous ceux qui, à quelque titre que ce soit, s'intéressent à l'éducation nouvelle. Le prix de la cotisation est de 5 fr. par an et donnera droit à un bulletin mensuel du Groupe dont le premier numéro sortira incessamment.

La deuxième réunion à laquelle assistaient plusieurs de nos amis a travaillé à mettre effectivement en marche l'organisme nouveau. Elle a tout spécialement étudié la possibilité de mettre immédiatement en chantier les recherches et les discussions sur les sujets susceptibles de passionner actuellement les éducateurs : suppression du C.E.P., éducation des anormaux, les journaux d'enfants, la liaison entre les divers degrés d'Enseignement, l'organisation des études entre 13 et 14 ans, les bibliothèques publiques, etc...

Le bulletin du Groupe donnera la liste complète des sujets d'étude préconisés avec les noms des responsables pour quelques-uns de ces titres. Il

fera appel à tous les camarades que la question intéresse pour diriger l'étude de ces problèmes essentiels. Des questionnaires seront adressés aux journaux et organisations, des articles publiés dans les revues. Le rapport général et définitif sera enfin publié dans une collection de *Brochures de l'Éducation Nouvelle* auxquelles une grande diffusion sera assurée.

Par cette action pédagogique large et profonde nous espérons ainsi intéresser effectivement la masse des éducateurs et des parents aux questions urgentes d'éducation nouvelle.

*
**

Le succès de notre mouvement est profondément lié à l'élargissement de cette action.

Nous avons constaté bien des fois que nous ne tenons pas tout spécialement à voir s'accroître à une allure accélérée le nombre des adhérents de l'Imprimerie à l'École. Nous sommes donc une organisation peut-être unique puisque notre préoccupation essentielle n'est pas le recrutement mais le travail pédagogique effectif.

Pour ce travail, nous sentons cependant la nécessité de créer une atmosphère favorable, de susciter des cercles amis, d'aider au mouvement d'éducation nouvelle dont nous sommes une des branches les plus vivantes. Le Groupe d'Éducation Nouvelle créera cette atmosphère, ce climat favorables.

C'est pourquoi nous demandons tout spécialement à nos adhérents d'être partout dans leurs départements les meilleurs artisans de l'organisation nouvelle du Groupe. Adhérez tous, personnellement au Groupe Français. Ce n'est pas la cotisation minime qui pourrait vous arrêter. Constituez ensuite dans votre ville, dans votre arrondissement, dans votre département, des Groupes d'Éducation Nouvelle adhérents au Groupe de Paris. Des instructions à ce sujet vous seront données sous peu.

Il vous suffira d'ailleurs d'imiter l'activité de nos filiales d'Eure-et-Loir et des Vosges dont nous avons parlé : par des expositions, des démonstrations, des conférences, par l'organisation de cinémathèques et de discothèques, vous intéresserez à l'éducation nouvelle des masses toujours plus grandes d'éducateurs. Et alors, si même les adhésions à l'imprimerie ne sont pas nombreuses, nous sentirons au moins sympathie et appui.

Organisez des conférences. Je rappelle l'offre que j'ai faite de répondre à la demande que pourraient me faire plusieurs villes ou même plusieurs départements pour l'organisation tous les mois ou tous les deux mois de tournées de conférences. Je reste à votre disposition. C. F.

E. FREINET

Principes d'Alimentation Rationnelle

MENUS NATURISTES ET 250 RECETTES NATURISTES

Un volume : 15 francs ; pour nos lecteurs : 12 francs

Notre Pédagogie Coopérative



Petits conseils pratiques

(Suite)

3. *L'encre.* — Je conseille l'encre bleu foncé en tube qui donne des imprimés plus agréables, moins sévères que l'encre noire.

4. *Plaque à encrer.* — J'ai vu des collègues utiliser une plaque sale, non unie, impossible dans ces conditions d'obtenir un travail régulièrement encré.

J'utilise une planche de contreplaqué recouverte d'une feuille de zinc soigneusement repliée sur les bords de la planche. Ainsi la plaque est bien plane, pas de clous aux bords qui gondolent le zinc. Pour tenir la plaque, j'ai collé en dessous à la colle forte un morceau de bois forme rampe d'escalier, bien en main. L'élève encreur tient sa plaque bien ferme de la main gauche comme le plâtrier sa planche à lisser. La plaque à encrer n'étant plus posée sur la table, c'est de l'espace gagné et une garantie de plus contre les taches d'encre sur les imprimés.

La brosse à nettoyer. — C'est une brosse à peigne, manche tourné, brosse ronde, petite, 5 cm. de diamètre environ. Je crois que certains imprimeurs professionnels utilisent ce genre de brosse.

La bouteille à essence. — Bouteille avec bouchon goutte à goutte comme pour les flacons des parfumeurs. On verse l'essence en secouant la bouteille de la main gauche directement sur la brosse sans utiliser aucun récipient. L'essence s'évapore moins et on va plus vite.

Le chiffon. — Pour bien essuyer, utilisez un chiffon fait de déchets de peau de chamois. On en trouve dans les grands bazars pour 1 fr. Nettoyage parfait sans abimer les caractères.

Le papier. — Le papier vendu par la Coop

composteurs. Toute ligne terminée et contrôlée donne de très bons résultats, nous en avons trouvé du plus blanc et meilleur encore peut-être. On doit utiliser du papier non glacé, pas trop mince, doux au toucher. N'en achetez jamais avant de l'avoir essayé.

La casse à caractères. — L.E.P. a publié le modèle de casse que nous utilisons avec nos petits. Les caractères corps 21 y sont plantés obliquement dans des rainures. On évite ainsi bien des fautes de composition et toute erreur de reclassement se voit d'un coup d'œil, sauf pour les lettres *n - u, p - q, b - d*.

Dans l'impossibilité où nous étions de réaliser une pareille casse pour les caractères plus fins, nous les avons fait ranger dans la casse ordinaire que nous avons inclinée à 45°. Les caractères sont rangés obliquement, la lettre apparente. Il y a toujours des volontaires pour remettre en ordre au besoin. Possible qu'un professionnel n'approuverait pas ce dispositif, mais ici nous avons des enfants. Combien d'erreurs sont ainsi évitées.

Inconvénient. — Deux élèves seulement peuvent s'installer devant la casse.

Remède. — Ayez 2, 3, 4 casses. Faites-en vous-même, c'est facile. Quel temps gagné et combien les élèves sont plus à l'aise que lorsqu'ils s'entassent autour de la casse unique.

MENUS CONSEILS D'ORGANISATION

Meuble. — Procurez-vous un meuble à rayons ou à tiroirs où tous les accessoires seront bien rangés.

Faites élire un « chef de l'ordre » qui ira de temps en temps fureter dans les coins et remettra chaque chose à sa place. Étiquetez vos tiroirs ou vos rayons : compteurs et portecomposteurs, espaces, papier blanc ; imprimés à relier, suppléments, etc...

Nous espérons réaliser un jour un meuble commode dont nous donnerons croquis. Avis aux camarades qui ont déjà réalisé ce meuble et qui voudraient bien le décrire ici.

Contrôleurs-correcteurs. — Faites choisir par les élèves des correcteurs habiles qui iront, chacun son tour, pour vérifier la composition. Les camarades apportent tour à tour la ligne qu'ils viennent de composer, le correcteur la vérifie fort attentivement. On peut utiliser la glace ou un tampon encreur. Un bon correcteur ne laisse guère de fautes. Attention à la netteté du texte au tableau, texte mal écrit, mal ponctué, accents peu distincts : erreurs.

Grille à composition. — Bricolez une planche

aux rainures transversales de la largeur des est placée dans la rainure, à sa place. Il y a, mettons 5 élèves qui composent, le chef correcteur divise approximativement sa planche en 5 et il y place les lignes au fur et à mesure qu'on les lui apporte.

Je crois que, dans la mesure du possible, il vaut mieux donner un petit paragraphe à chaque élève, ou une phrase. On peut aussi régler un tableau spécial et y transcrire le texte corrigé de manière qu'une ligne du tableau corresponde à une ligne à imprimer. (Voir E.P., article de Alziary).

Boîte à espaces. — Faites une boîte plate de 35 cmx25 cmx3 cm. environ, divée en 4, 6 ou 8 cases dans lesquelles les espaces de bois sont rangées par grosseurs ; ainsi combien de recherches évitées pour l'élève qui doit mettre la composition sur la presse.

Pour égaliser. — La mise sur presse terminée, la composition vérifiée, desserrer légèrement toutes les vis, celles de la presse et celles des composteurs et, à l'aide d'un bout de bois bien dressé, appuyez assez fortement sur les caractères pour les égaliser.

Resserrer les vis en continuant d'appuyer sur la planche en face de la vis que vous serrez, il arrive en effet que le dernier caractère remonte ; c'est la vis qui le relève en tournant. Faites un essai.

Voyez au verso de l'épreuve si quelques caractères n'ont pas foulé trop le papier, il faut les enfoncer après avoir desserré les vis en appuyant légèrement, non sur la lettre, mais sur l'épaulement du caractère, c'est-à-dire le bord supérieur au pied de la lettre elle-même.

Si une lettre ne marque pas, c'est souvent parce qu'une lettre voisine — celle qui marque trop bien — doit être renfoncée.

Tirage. — A notre avis, il vaut mieux que la presse soit fixée solidement sur une petite table carrée. L'équipe qui procède au tirage se répartit — à l'amiable — les fonctions : l'encre, la mise en place des feuilles, le presage, l'enlèvement des feuilles et l'encartement dans des buvards (ou la mise à sécher si on a de la place suffisamment).

La presse étant fixée sur une petite table carrée, chacun prend place sur l'un des côtés de la table, ainsi on ne se gêne pas. Ce n'est pas toujours facile mais c'est possible avec le genre de presse que j'utilise.

Dernier conseil : de l'ordre. — Je ne suis pas sûr que tous nos camarades soient sans reproche à cet égard, soit dit en toute franchise et d'abord pour moi-même. J'ai pu visiter déjà plusieurs classes où l'on s'efforce d'introduire les techniques modernes. Je dois dire que l'ordre n'y était pas toujours impeccable. Je sais

qu'à l'opposé de nos classes, il en est où le cahier dit « de Préparation » trône au beau milieu d'une chaire à côté du registre d'appel sans rien d'autre, ce ne sont pas ces « classes bonbonnières » que je voudrais donner en exemple. Je crois seulement qu'il n'est pas possible de travailler dans le fouillis sans perdre beaucoup de temps et que justement nos classes où il y a beaucoup de matériel doivent être rangées le mieux possible. C'est pourquoi dès maintenant nous devons envisager la construction de meubles pratiques où tout serait à la portée immédiate de la main. Avis aux bricoleurs. — HULIN.

LA FORÊT

N° 10 de la Bibliothèque de Travail,
une brochure abondamment illustrée
de plus de 20 photographies

Textes et photos de nos amis GUET,
de Saint-Plaisir (Allier), et de leurs
élèves).

Document unique que tous les instituteurs voudront posséder.

C. FREINET

L'Imprimerie à l'École

un vol. abondamment illustré, 5 fr. franco, pour nos lecteurs : 4 fr. Remises importantes aux organisations

Ad. FERRIERE :

Cultiver l'Énergie

Prix : 6 francs. — Pour nos lecteurs : 5 fr. franco.

PRODUITS NATURISTES

La Coopérative est en mesure de vous les faire livrer aux meilleures conditions.

Demandez-nous nos tarifs.

ACHETEZ...

Appel aux Sportifs

A la suite des divers articles en rubrique sportive de « La Gerbe », j'attends encore la collaboration de jeunes camarades.

Ne voulant pas attendre trop longtemps, c'est dans l'E.P. que je demande à nouveau aux jeunes et... aux autres, restés « sportifs » de bien vouloir m'apporter leur aide. Il faut que la Gerbe Sportive soit documentée, vivante, afin d'inciter les enfants à y collaborer.

Nous, adultes, pourrions assurer la partie technique, la structure de la rubrique.

Aux enfants de « corser le menu » en apportant les résultats de leurs observations, les conclusions d'enquêtes voire de courts compte-rendus de matches ou de courses (pris sur le vif).

Naturellement, les anecdotes seront les bienvenues.

Par ailleurs, j'expose ce qu'on pourrait tirer d'une partie sportive dans l'E.P. pour notre pédagogie coopérative.

P. VIGUEUR.

POUR UNE RUBRIQUE SPORTIVE DANS « L'E.P. » ET « LA GERBE »

Les camarades qui liront d'autre part mon appel pour une collaboration régulière à « La Gerbe Sportive », me diront si une courte rubrique des Sports dans l'E.P. leur paraîtrait susceptible de rendre service à tous.

Voici, à mon avis ce que pourrait être cette rubrique :

1° Liaison entre les adhérents de la C.E. L. sportifs et campeurs (échange d'idées, de renseignements, organisation de voyages entre camarades) ;

2° Soutien effectif de « La Gerbe Sportive » tant que les enfants ne « mordront » pas davantage à sa rédaction ;

3° Point de départ d'une enquête « Ce que les Sports peuvent apporter à la Pédagogie Nouvelle ».

(Il ne s'agit pas seulement — comme le font de nombreux maîtres — de profiter du Tour de France cycliste pour suivre sur le livre de géographie les diverses étapes...)

— Je crois que les Sports peuvent motiver

fortement de nombreuses matières d'enseignement.

a) Géographie : Tour de France cycliste. Courses sur route de longue distance (vélo, auto, moto).

Grandes courses ou grands raids (avions).

b) Sciences : Anatomie, physiologie. (Sports athlétiques).

Météorologie (Alpinisme, Aviation).

c) Calcul : Problèmes relatifs aux Sports Athlétiques (seuls muscles en action).

Sports mécaniques (muscles, cerveau et machine).

Je crois que l'on pourrait établir de belles fiches-problèmes, fiches-documentaires, etc..

d) Français.

Je n'insiste pas, bien entendu. (Sur ce sujet, il faudra peut-être freiner nos élèves...)

Il y a encore de nombreux à-côtés, (par exemple l'alimentation des athlètes, coureurs ou aviateurs : qui tend à devenir végétarienne).

Je n'ai pas la prétention d'épuiser le sujet. Je désirerais vivement que les camarades intéressés par cette question... mettent aussi la main à la plume.

J'attends donc de nombreuses réponses, suggestions, propositions.

P. VIGUEUR.

Ollé, par Bailleau-le-Pin
(Eure-et-Loir).

NOTA. — Les camarades ayant — ou pouvant avoir — des documents sur les anciens Jeux du folklore et jeux d'enfants (s'accompagnant d'ailleurs souvent de chants) voudront bien me le faire savoir au plus tôt.

Ils collaboreront utilement à cette nouvelle rubrique sportive.

OU SE TIENDRA NOTRE PROCHAIN CONGRÈS de 1937

Il faut, dès maintenant, préparer notre prochain Congrès ; et d'abord en fixer le lieu.

A Moulins, deux propositions avaient retenu l'attention du Congrès : on avait parlé du Nord, où nous avons un groupe aussi important d'adhérents. Mais un Congrès syndical vient de se tenir à Lille et quelques camarades ne seraient peut-être pas

enthousiasmés à l'idée de refaire le même voyage.

Pagès nous avait offert Perpignan avec perspective d'un voyage pédagogique chez nos amis de Barcelone.

Nous ne savons pas encore hélas ! de ce que demain sera fait et nous voulons espérer qu'un jour prochain nous pourrons être reçus par nos camarades espagnols triomphants. Si même le fascisme était vaincu à Pâques, nos camarades auront alors plus besoin d'appuis effectifs que de réceptions et d'encouragements platoniques. Je pense que, dans ces conditions, il serait sage de reporter ces projets à une autre année.

Je fais alors une troisième proposition : Lorsque nous avons fixé à Pâques nos Congrès indépendants, plusieurs camarades avaient manifesté le désir de voir tenir à Vence même le premier Congrès. Pour des raisons d'opportunité, et afin d'assurer surtout une grande affluence à notre première assemblée, nous avons choisi l'Allier et nous n'avons eu qu'à nous en féliciter.

On nous demande maintenant de divers côtés d'organiser ici le prochain Congrès de l'imprimerie. Un jeune camarade de la Lozère nous parle de l'organisation prochaine d'un voyage collectif à Vence. D'autre part, après un an et demi d'efforts, notre école sera en mesure d'offrir quelques réalisations. Nous pouvons assurer aux excursionnistes de fort belles excursions et aux campeurs des conditions exceptionnelles.

Nous nous offrons donc pour organiser, soit à Vence même, soit dans une ville voisine selon les avantages de propagande, notre prochain Congrès de Pâques.

Nous demandons à nos camarades de vouloir bien nous donner leur opinion ou nous faire des offres nouvelles dans le délai d'un mois. Passée cette date, le Conseil d'administration sera appelé à se prononcer.

C. F.

FICHER DE CALCUL (C.E.P.)

200 demandes, 200 réponses :

sur papier	5 »
sur carton	13 »
Classeur fichier calcul	5 »

FICHER

DE DICTÉES ET DE RÉCITATION

L'idée est bonne, car il faut penser aux camarades travaillant dans les conditions les plus diverses, depuis ceux qui suivent intégralement des centres d'intérêt jusqu'à ceux qui se contentent de vivifier les différentes matières indépendamment. A chacun selon ses possibilités.

Mais le fichier de dictées, de récitations, de chants, n'exige pas les mêmes soins assidus que la série d'opérations judicieusement graduées de Washburne.

Chaque maître, pour l'instant, peut déjà, comme le dit Freinet, découper des dictées, des récitations ou des chants, et les grouper peu à peu selon une classification commune. Ceux qui obéiraient à des centres d'intérêts peuvent même avoir un fichier *unique*, comme il est dit dans « Pour tout classer ». Sous le même N°, ils trouveront alors, pour un même C. I., le texte, la dictée, la récitation, le chant qui l'illustrent.

Mais je veux ajouter quelques remarques sur le choix de ces documents.

La dictée telle qu'elle est donnée ne devrait plus constituer un exercice d'orthographe courant. A l'origine, il s'agissait seulement d'un moyen de contrôle. Il est devenu un moyen d'enseignement. Admettons-le pourtant :

1° comme dictée « raisonnée » entraînant à écrire sans faute un texte aux règles d'orthographe mélangées et déjà connues.

2° là où les directives le recommandent, comme texte d'étude de la grammaire.

Dans les deux cas, il faudrait en finir avec les descriptions et les dissertations, qui ne sont pas du goût ni de l'âge de nos élèves. En aura-t-on assez vu de ces « collines », de ces « claire-voie », de ces « côteaux », de ces « automnes », de ces « pentes abruptes », de ces textes de langueur ou d'enterrement parsemés d'imparfait ! De temps à autre seulement quelque tache de lumière avec un « petit train », mais toujours dans le style descriptif.

Nous devons donc donner la préférence aux textes d'enfants soigneusement choisis.

Dans le deuxième cas, il faudra les classer selon un plan grammatical, si celui-ci doit être scrupuleusement suivi. Sinon, prévoir des dictées donnant à peu près tout le programme de grammaire exigé, et leur conserver le classement par centres d'intérêts. Ceci est possible, presque toujours. En effet, *toutes* les dictées conviennent pour la notion des mots courants : *nom, verbe*, etc., et ceci permet, avec n'importe quel texte, de conserver une certaine suite, et de ne réserver les dictées spéciales que lorsque la notion grammaticale ne peut être abordée immédiatement.

Mais l'édition en est réellement inutile. Si nous n'avons pas de dictées sous la main pour répondre à un centre d'intérêts, nous pouvons toujours en extraire une d'un des nombreux textes qui vont nous tomber sous la main en cette occasion.

Nous pourrions même prendre le texte envoyé par une école correspondante.

Même souci de s'éloigner de l'esprit par trop « primaire » en récitation. Mais là, l'édition serait intéressante, pour la poésie du moins (nous avons assez de prose à notre disposition). Là, il est plus difficile de trouver un beau texte sans platitude non signé par Dupont, Durand ou Duval.

J'offre pour ma part le choix que j'ai fait.

Et pour ceux qui ne croiraient pas que presque toutes les dictées renferment les mêmes clichés, j'en offre une liste plus imposante, car j'ai recueilli *tous les mots trouvés dans les dictées de C.E.P.* et offrant quelque difficulté orthographique.

R. LALLEMAND.

PHONOS - T.S.F.

Appareils électriques - Amplificateurs
Hausse : 8 %, à partir du 1^{er} octobre
Disques : sans changement de prix

Pour l'Éducation Nouvelle

Obstacles à briser

Pour que nous puissions travailler dans de bonnes conditions, il faut que le milieu soit moins ignorant et moins hostile à l'application des méthodes nouvelles.

Nous savons tous que, vis-à-vis de l'école, les parents ont encore, dans leur très grosse majorité, l'esprit farci de préjugés rétrogrades. Ils désirent qu'on enseigne leurs enfants comme ils ont été enseignés eux-mêmes. Ce qu'on fait à l'encontre de vieux système les hérisse.

Par l'intermédiaire des sociétés post-scolaires, nous ne pourrions atteindre qu'un nombre restreint d'entre eux. Et ce que nous pouvons faire quelquefois, occasionnellement, sur le terrain de l'action individuelle risque de ne pas être très fructueux.

Actuellement, nous assistons à une « mue » de l'esprit public. Les mouvements ouvriers de juin ont provoqué une fermentation, un bouillonnement d'idées qu'on n'a certes pas vu depuis longtemps.

Ne pourrait-on profiter de ce moment pour organiser une offensive de grand style dans les journaux acquis au Front populaire ? : *Peuple, Humanité, Populaire, L'Œuvre*, etc... D'octobre à décembre prochain, par exemple, nous demanderions à ces journaux de publier une quinzaine d'articles. En principe un par semaine. En très bonne place. Avec titres attirants : « Tu me feras 50 lignes », « A bas le premier », pour critiquer, par exemple, les punitions scolaires et les classements stupides. « Quand tu sortiras de classe, enferme-toi, assieds-toi et ne bouge plus », pour taper sur l'abominable chancre des devoirs à la maison.

Freinet grouperait dans un dossier, communiqué à ceux qui mèneraient la campagne, les témoignages des parents qui ont déjà été conquis, afin que ces témoignages enchâssés, soulignés, commentés obtiennent la plus large publicité.

Il faudrait naturellement obtenir l'assentiment préalable et l'appui actif d'u-

ne très grosse organisation : Ligue de l'Enseignement par exemple. Et aussi celui des journaux qui confieraient cette rubrique à des rédacteurs qualifiés.

Insertion de lettres critiquant ou approuvant, répliques des rédacteurs, tout cela entretiendrait bien l'intérêt des lecteurs pendant 3 mois.

Au bout de ce temps, on aurait certainement désarmé des hostilités... et nous pourrions occuper et organiser le terrain conquis.

Accidents :

Promenades, travaux manuels multiplient les risques d'accidents.

La responsabilité des maîtres toujours engagée, le recours contre eux toujours possible pendant 30 ans paralyse beaucoup de bonnes volontés.

Il y a bien maintenant les Assurances, mais toutes les communes n'ont pas encore accepté de lâcher chaque année 2 ou 3 fr. par enfant d'âge scolaire. Les mutuelles accidents-élèves naissent à peine.

D'urgence, il faut pénétrer dans ce maquis « juridique » avec la hache, obtenir une nouvelle législation accidents scolaires, simple et claire, qui permette aux ouvriers de l'école nouvelle de travailler en toute quiétude.

POUGET.

SERVICE NATURISTE

Le riz décortiqué de la récolte en cours va arriver incessamment aux usines. Nous le prendrons aussitôt pour en faire l'expédition à ceux qui nous ont passé commande. On peut nous en demander encore : 2 fr. le kg. port en sus.

Nous continuerons à faire livrer avec remise de 7 % les articles portés sur le catalogue du « Paradis des Fruits » que nous pouvons toujours adresser sur demande.

Nous continuerons à livrer des dattes sèches excellentes à 4 fr. 50 le kg. (par caissette de 20 kg. au moins, et sans engagement pour les prix). Nous ne pouvons pas faire le détail.

Impossible de livrer amandes, rares et chères, et figues, trop périssables.

Sur demande, nous expédierons de la farine naturelle, moulue à un moulin à pierre, blutée à 65 %. Prix : 2 fr. 50 le kg. port en sus.

Pour tous autres articles, nous consulter.

Nous maintenons nos prix quelques jours encore. Profitez-en pour commander votre matériel :

Matériel minimum d'imprimerie à l'École

(La dépense d'installation une fois faite, la dépense annuelle est insignifiante).

1 presse à volet tout métal	100 »
15 composteurq	30 »
6 porte composteurs	3 »
1 paquet interlignes bois	6 »
1 police de caractères	70 »
1 blancs assortis	20 »
1 casse	25 »
1 plaque à encreur	3 »
1 rouleau encreur	15 »
1 tube encre noire	6 »
1 ornements	3 »
Emballage et port, environ	35 »

316 »

Première tranche d'action coopérative
 25 » |

Abonnement obligatoire à « l'Éducateur Proletarien »
 25 » |

Pour des devis plus complets, correspondants aux divers niveaux scolaires, avec d'autres modèles de presse C.E.L., nous demander les tarifs spéciaux.

Envoi de documents imprimés sur demande.

EXTRAIT du discours de clôture de M. Pierre BOVET, au Congrès de Cheltenham

« Ce congrès nous a donné l'occasion de constater dans ce domaine (celui des procédés et expériences) des développements réjouissants. Il me sera permis de souligner le très grand succès des cours de M. Freinet et de Mlle Haimade.

Pour Freinet, nous n'oublions pas que, lors de notre conférence de Nice, il était à peu près inconnu du grand public; parmi les hauts fonctionnaires du Ministère qui nous honoraient de leur présence peu avaient entendu parler du petit instituteur de St Paul auprès duquel quelques-uns d'entre nous se rendaient en pèlerinage. Ce sera un des mérites de nos Congrès d'avoir mis Freinet au rang qui est le sien, parmi les grands éducateurs de notre époque, et, comme je le dis depuis longtemps à mes étudiants, au premier rang. (Je le dis avec d'autant plus de conviction que je sais qu'il n'est pas là pour m'entendre.) »

== Correspondances Interscolaires Internationales ==

LISTE D'ÉCHANGES

1. Michon, instituteur, St-Germain Salles, et k-do Peilpenko, 2. skola, Oktjabrska-ja N. 3, **HOROL** (Ukrainio).
2. Paul George, instituteur à Rougville, par Taintrux (Vosges), et k-do Jurij Cerjajev, Buhhaltérija PURP, **USTJ-USA**, Komi oblastj, Severnij Kraj.
3. Pourpe Mario, instituteur à Rousset (Bouches-du-Rhône), et S. Podkamine, pr. de Karl Libknecht 79, lg. 24, **LENIN-GRAD-22** (por 1-a modela mezlernejo de Petrograda urbparto).
4. Rochon, instituteur à Besse-en-Chandesse (Puy-de-Dôme), avec A.M. Indrikson, Poloskovskaja skola, **P.O. MANZURKA**, Kacug rajono, Vost. Sib. kraja.
5. Maurice Dage, instituteur à Saint-Cergues de Jordanne, par Lascelle (Cantal), et k-do A. Zanadvorov, instruisto, **P.O. TJUMENCEVO**, Zap. Siberio.
6. Mme Boffety, institutrice à Neuilly-le-Réal (Allier), et k-do Smirnov, Esperanta grupo, 21. lernejo, P'aco Feauerbah, 8, **HARKOV** (Ukrainio).
7. Granier, instituteur à Laval (Isère), et k-dino Vlasova, Esperanta grupo, Komunumo Dzerjinski, Lesopar, **HARKOV-54** (Ukrainio).
8. Guet Yves, instituteur à Gennetines-St-Plaisir (Allier), et Redakcija « Pioner Vostoka » (dlja skoly 21 v Samarkande), **TASKENT** (Uzbekistan).
9. Rigollot Roger, instituteur à Le Mesnil-sur-Oger (Marne), et k-do S. Bassin, (Poligrakombinat), kirov str. 38, Uztag **TASKENT** (Uzbekistan).
10. Chautard, instituteur à Orcet (Puy-de-Dôme), et k-do B. Jeleznjakov. « Esperanto », Fervojistia Klubo, strato de Leo Tolstoj 94, **KUJBISEV**.
11. Drurie R., instituteur à B'ozat (Allier), et k-do Ensklj V. Instruisto, Litejnaja 5, kv. 16, **KLIN** (Moskov. obl.).
12. Ballon Marcel, instituteur à Pont-de-Ruan (Indre-et-Loire), et k-do Aleksandro Fuki, (por 2-a lernejo Sebastopola), Odesskaja ul. 19, kv. 5, **SERAS-TOPOLO** (Krimao).
13. Bounichou, instituteur à Saint-Font d'Alemps (Dordogne), et k-do V. Drabkin, (por pioniroj de 4-a cenero en 2-a tacmento). Kooperativnaja N. 106 **GOMEL** (BSSR).
14. Beauregard, instituteur à Vernusse, par Montmarault (Allier), et k-do Stefan, Margelanska, 6, **ASHABAD** (Turkmenio) TSSR.
15. Michaut, instituteur à Chassignelles, par Ancy-le-Franc (Yonne), et k-do B. Toll, (por internacia brigado), Lesnoj pr. 20, kv. 116, **LENINGRAD-175**.

Tous ces échanges se font en esperanto. Les camarades qui ne connaissent pas la langue voudront bien me faire parvenir dès que possible leur premier envoi à traduire. Rappelons à nouveau à l'occasion, que toute demande de traduction pour une lettre à destination de l'étranger doit être accompagnée d'une feuille blanche pour traduction, de 0.50 en timbres par lettre traduite, et d'une enveloppe affranchie portant l'adresse du destinataire. L'affranchissement pour l'étranger est de 1 fr. 50 jusqu'à 20 gr. Ajouter 0.90 pour chaque fraction de 20 gr. en plus de ce poids. Vérifier soigneusement, à cet effet, le poids total d'un envoi, quand il comporte, en sus d'une lettre, des documents : dessins, cartes postales, cartes de géographie, etc... Devant un envoi insuffisamment affranchi, le service de traduction est obligé ou de renvoyer le tout à l'expéditeur, d'où retard sérieux dans l'expédition, ou d'acquitter lui-même la surtaxe.

Quelques écoles soviétiques attribuées comme correspondants aux classes françaises ci-dessus ont envoyé des correspondances, intéressantes à divers titres pour les futurs échanges, quant à l'orientation de la correspondance suivant des désirs bien définis. Les intéressés numéros 1, 2, 4, 5, 8, 11, 12, 13 et 15 pourront me les réclamer contre 0.50 en timbres.

Nous mettons au point les listes d'échanges pour l'Angleterre, à paraître prochainement.

H. BOURGUIGNON,
Besse-sur-Issole (Var).

ÉCHANGES AVEC LA BELGIQUE

16. Ballon Marcel, instituteur à Pont-de-Ruan (Indre-et-Loire), et Brugman G., Ecole de LONCIN (Province de Liège), échange de journaux de classe.
17. Phulpin André, instituteur à Houdreville, par Vézelize (Meurthe-et-Moselle) et H. Noël, instituteur Ecole de BOUSSU-BOIS (Province de Hainaut), (pour la classe de 28 élèves 12-14 ans). Echange de journaux et correspondance manuscrite.
18. Michaut, instituteur à Chassignelles, par Ancy-le-Franc (Yonne), et Rayez, instituteur, Ecole de BAISSY-THY (province de Brabant). Echange de journaux imprimés.
19. Mme Boffety, institutrice à Neuilly-le-Réal (Allier), et Ecole Heureuse de JEMEPPE-SUR-MEUSE, (classe de 25 élèves 9-10 ans). Correspondance par lettres, dessins, etc.
20. Gaubier J., instituteur aux Guerreux par Saint-Agnan (Saône-et-Loire), avec l'instituteur de l'Ecole de PAUDURE. Echange de journaux scolaires.
21. Manissier, instituteur à Villereversure (Ain), et Rayez, instituteur, Ecole de BAISSY-THY (Brabant), (pour 10 élèves 11-13 ans). Lettres.
22. Maurice Dage, instituteur à Saint-Cergues de Jordanne, par Lascelle (Cantal), et H. Noël, instituteur, Ecole de BOUSSU-BOIS (Hainaut), (pour les élèves de 10-12 ans).

Les camarades belges Brugman, Rayez et Noël seraient très désireux d'échanger leur périodique avec une dizaine d'écoles françaises, indépendamment des échanges établis ci-dessus. Les imprimeurs intéressés par ces propositions sont priés de m'informer de leurs intentions en me faisant parvenir une fiche régulière d'échanges, ou en demandant l'inscription de la nationalité demandée sur une fiche déjà envoyée à notre Service.

H. BOURGUIGNON,
Besse-sur-Issole (Var).

A VENDRE occasion, état neuf, un limographe avec tous ses accessoires, dimensions, 21x32 cm., franco 125 fr. PAGÈS - St-Nazaire (Pyrénées-Orient.)

INFANOJ SUR TUTMONDO

Les éducateurs espérantistes trouveront dans la revue internationale « INFANOJ SUR TUTMONDO », rédigée par des spécialistes sous la direction du camarade Bourguignon, de nombreux documents originaux transmis par des collaborateurs qui vivent dans tous les pays du monde. Ces documents, établis à l'intention des enfants et des instituteurs fourniront à nos camarades imprimeurs la matière pour de nombreuses fiches de travail. Parmi les rubriques permanentes de la revue, signalons : « Bêtes et Fleurs de la Terre — Voyages autour du monde — Chants enfantins des divers pays, etc. »

En novembre paraîtra un numéro spécial de 24 à 28 pages, entièrement consacré au Japon. Retenez-le dès maintenant au siège de la Rédaction de *Infanoj sur Tutmondo*, contre 3 frs, et abonnez-vous sans retard en enoyant 6 frs à la Rédaction, Besse-sur-Issole (Var). Les abonnés reçoivent tous les numéros y compris les cahiers spéciaux.

Pour le 11 Novembre...

PARENTS, EDUCATEURS, procurez-vous le cahier spécial des « HUMBLES », consacré à :

LA GUERRE

(Recueils de devoirs choisis)

Vous y trouverez des maximes, textes choisis pour leçons de français et dictées, lectures, citations, exercices de calcul, rédactions, chants, choix de disques, bibliographie.

Cette élégante plaquette illustrée de 128 pages est l'outil indispensable de tout éducateur pacifiste.

L'exemplaire vendu CINQ francs en librairie, sera envoyé contre *trois francs* en timbres à tout lecteur de l'E. P. qui écrira directement à Maurice Wullens, 229, rue de Tolbiac, Paris-13^e (C.c. postal 380.70 Paris).

Les Pionniers Journal mensuel des élèves de l'ECOLE FREINET,
Abonnement d'un an : 10 frs.

Initiateur Mathématique Gamescasse

1200 cubes, 144 réglettes, 1 notice dans

un coffret 90 »
(franco) 95 »

Pour nos adhérents commandant directement, 60 fr.; franco, 65 fr.

Fabriquez vos pipeaux

Les réalisations de Pagès, permettent d'une manière particulièrement heureuse, une éducation de l'oreille globale et diffuse par l'enseignement du chant, la seule accessible à de jeunes enfants et qui doit rester dans nos classes primaires élémentaires, primordiales.

Voici, pour une éducation musicale plus consciente et pour l'initiation à la technique de la musique, un pipeau qui a déjà été présenté par R. Lallemand à l'E.P.

Ce n'est pas un pipeau qui vient simplement s'ajouter à la liste des pipeaux ou flûtes douces à la mode depuis quelques années ; car la règle qui préside à son utilisation est : chacun doit fabriquer son pipeau.

C'est en effet par la fabrication du pipeau que chacun fait travailler son oreille, s'initie à la musique et apprend à manier l'instrument.

Quelques renseignements sur la manière de faire un pipeau feront mieux comprendre son intérêt.

Le pipeau est accordé en ré majeur, ton correspondant parfaitement au timbre de la voix enfantine.

Pour le fabriquer, il faut quelques outils d'un maniement facile : canif, limes, scie. On trouve chez le marchand d'articles de pêche le bambou aux dimensions voulues.

Percer les cloisons, limer les parois, préparer embouchure, fenêtre, bouchon, est un travail manuel de la perfection duquel dépend la qualité du timbre du pipeau. Le premier son obtenu, il faut apprécier sa hauteur, en la comparant à celle d'une note d'un instrument à sons fixes ou au diapason. On obtient *do* ou *do II*. On scie à l'extrémité du bambou une bague de 2 cm. par ton jusqu'à ce que l'on ait *ré*. Quand on a la tonique, aucun instrument de musique n'est plus nécessaire, car c'est à elle qu'on compare les autres notes. Pour obtenir *mi*, on perce à une distance donnée un trou avec

le canif ; on a ainsi un son situé entre *ré* et *mi*. Au canif et à la lime, on agrandit le trou, et le son monte. On essaie souvent jusqu'à ce que l'on ait *mi*. Ce sont les nombreux essais, qui se reproduisent pour la recherche de chaque note, qui affinent l'oreille.

Avec une ou deux notes, on peut faire des exercices de rythme. Avec trois notes, les exercices de rythme et d'intonation sont déjà plus intéressants et plus variés. Ils le deviennent de plus en plus à mesure que le pipeau s'enrichit ; improvisations, reconstitutions d'airs populaires, exécution de morceaux simples viennent s'y ajouter. Ce travail multiple, construction de l'instrument et exercices musicaux, est passionnant, et tient l'élève, adulte ou enfant, en haleine.

Quand le pipeau est fini, on sait jouer du pipeau, on connaît son pipeau intimement et on a pris un contact solide avec le monde des sons. Voilà pour l'enfant, une bonne introduction à une étude plus complète.

Mais le pipeau peut varier sous l'influence de la chaleur et de l'humidité. Il reste juste par rapport à la note initiale qu'il donne, trois petits trous percés près de l'embouchure et qu'on peut fermer avec des chevilletes permettent d'accorder plusieurs pipeaux devant jouer ensemble.

Quand le pipeau est fini, il est bon de le vernir ou de le peindre pour le protéger des variations météorologiques et des chocs. Il est bien de le décorer. La décoration du pipeau comme l'illustration de nos journaux d'enfants, est du dessin motivé.

Je résume le multiple intérêt que représente le pipeau de bambou

1° Possession d'un véritable instrument de musique, juste, au son très pur et très doux, pas coûteux et d'un maniement facile ;

2° Education de l'oreille par la fabrication du pipeau ;

3° Education manuelle ;

4° Education artistique.

Le pipeau de bambou fabriqué par soi-même, doit trouver sa place, avec l'im-

primerie à l'École, dont il est le pendant pour un autre mode d'expression, à l'École active où l'on veut que l'enfant se construise lui-même.

M. LAVIEILLE.

P.S. — J'informe les camarades que la question intéresse, qu'un cours de pipeaux aura lieu à Roanne (Loire) au mois de septembre, si le nombre d'élèves est suffisant : cours d'une semaine où l'on fabriquera un premier pipeau sous la direction d'un professeur de la Guilde française des faiseurs de pipeaux. On y verra et entendra d'autres pipeaux, qui en harmonie avec le pipeau en *ré*, permettent l'organisation d'orchestres charmants. Pour tous renseignements, écrivez-moi à l'adresse suivante : M. Lavielle, institutrice, Parigny, par Le Côtéau (Loire).

PHONOS-RADIOS

Voici venue l'époque où beaucoup songent à acquérir un poste de T.S.F. Adressez-vous à la Coopérative : c'est votre intérêt, c'est l'intérêt de tous. Faites connaître nos postes à vos amis, à vos collègues, à prix égal, nous ne craignons aucune comparaison. **POSTES GARANTIS UN AN.**

Envoi à l'essai, franco de port et d'emballage. S'il ne convient pas, reprise sans contestation aucune.

ESSAYEZ chez vous un poste C.E.L., il n'en coûte rien !

Une nouvelle série de disques C.E.L. est en cours d'enregistrement et sortira des presses, vers le 15 novembre. La formule est définitivement au point et nous recevons journallement des lettres de camarades enchantés par les progrès accomplis par nos disques.

Nouveau catalogue ci-inclus.

Passez commande immédiatement

pour être servi à temps : Noël est vite là, et il faut préparer vos fêtes de fin d'année !

Essayez donc un disque C.E.L. !

NOUVEAUX TARIFS

Amplificateur C. E. L., ébénisterie nouvelle, 3 lampes, puissance 6 watts modulés, excellente musicalité : 900 fr.

Sur tous phonos et amplificateurs du catalogue bleu : hausse 8 %.

T. S. F.

TOURNE-DISQUE C.E.L. : 400 fr.

ENSEMBLE C. E. L., appareil récepteur toutes ondes, grand luxe, avec phono, musicalité parfaite : 2.200 fr.

C.E.L. : 1. — Appareil 5 lampes, ondes moyennes et longues : 700 fr.

C.E.L. : 2. — Appareil 6 lampes, toutes ondes, belle ébénisterie, nouveau montage : 900 fr.

C.E.L. : 3. — Appareil 8 lampes, toutes ondes, nouvelles lampes série rouge, grosse puissance : 1.200 fr.

Par retour du courrier, envoi prospectus et conditions.

Opinions autorisées

Je vous suis très reconnaissant d'avoir voulu bien me faire parvenir un spécimen de vos disques. Je dois vous déclarer en toute sincérité que j'ai été ravi par la qualité de ce disque. La musique de Mozart est servie d'une manière impeccable par l'interprète dont la voix est d'une merveilleuse limpidité et dont la diction est bien nette. La musique d'accompagnement est également parfaitement au point....

Je me ferai un plaisir de recommander ce disque au personnel de ma circonscription. J'espère que les autres Numéros de votre liste sont de cette valeur, qui dépasse de bien loin les réalisations commerciales des grandes marques....

Continuez hardiment dans cette voie où vous me paraissez capables de réalisations de premier ordre.

Il s'agit du disque 203 : « Par la nuit charmée ».

Veillez agréer mes compliments les plus chaleureux pour vos productions : votre disque 101 est bien, fort bien même. Mais le 105 est remarquable au point de vue pédagogique. A une de nos dernières séances organisées par le personnel enseignant « Les petits lapins de grand'mère » ont été chantés par un groupe d'élèves de façon extrêmement satisfaisante uniquement après auditions répétées de ce disque. C'est très bien.

Ces appréciations entre beaucoup d'autres !

Aujourd'hui matériel et disques sont un point, pas un seul éducateur, ne doit priver ses enfants du plaisir de chanter ; tous peuvent, quelles que soient leurs aptitudes, initier leur classe à la beauté du chant choral, et obtenir des résultats dont ils seront eux-mêmes étonnés.

J. et A. PAGES.

1 Tourne-Disque BRAUN.

1 Poste de T.S.F.

1 Phonographe C.E.L.

Prix et descriptions sur demande.

Les occasions étant rapidement vendues prière d'écrire à la réception du Bulletin.

St-Nazaire (P.O.)

PAGES

Commandez
nos
Disques
C. E. L.

L'Exposition de St-Jean-d'Angély

Au retour du Congrès de Moulins qui les avait enthousiasmés, les imprimeurs de la Charente-Inférieure décidèrent de préparer pour l'A.G. du Syndicat (12 Juillet), une exposition destinée à faire connaître notre technique aux camarades.

La préparation de ce travail fut l'occasion d'excellentes réunions entre camarades imprimeurs, réunions où chacun apportait ses idées, ses réalisations, et la veille de l'A.G. c'est avec joie, et surtout avec l'espoir ferme d'intéresser la masse des instituteurs que nous plantions clous et punaises destinés à fixer nos panneaux.

Outre le matériel d'imprimerie (casse, presse, rouleau, texte composé, clichés, journaux, etc...) voici ce que comportait cette exposition simple et sans prétention.

1°) Un panneau de photos : nos enfants impriment ;

2°) Une carte de France : nos idées rayonnent ;

3°) Un grand panneau d'illustrations lino montrant que l'enfant observe ; ses principaux sujets d'observations et le travail artistique qui en découle.

4°) Un travail approfondi pour montrer de quelle façon en partant d'un texte d'enfant (Cours Moyen) on peut aborder l'étude d'un grand nombre de questions. Il s'agissait de l'entrée d'une hirondelle dans la classe et les recherches faites portaient sur les sciences, la géographie, le vocabulaire, le calcul, le dessin, etc...

5°) Le fichier : les fiches. Comment (avec exemples à l'appui : photos, coupures de journaux, etc...) on peut l'enrichir.

6°) Un panneau : textes de petits et techniques d'illustration : lino, polycopie, coloriage, découpage.

7°) Un panneau : une observation à l'école maternelle.

Enfin, semant leurs couleurs vives un peu partout, des peintures à la colle d'enfants de 7 à 9 ans et une notice explicative de l'emploi de cette peinture.

Au cours de la journée, nombreux furent les visiteurs..... pas un seul collègue ne de-

manda de renseignements précis sur l'imprimerie.

Par contre, nous entendîmes des réflexions assez décevantes. Les voici en gerbe :

— C'est peut-être intéressant, mais cela doit faire perdre un temps fou.

— Ma classe va très bien ainsi ; inutile d'y introduire cette nouvelle complication.

— Je suis trop vieux pour changer ma façon de faire.

— Mes élèves sont trop bêtes pour réussir cela.

— Ce n'est pas du travail fait par les enfants (! ! !) (Ceci dit surtout pour les linos et les dessins).

Enfin la dernière entendue et la plus suave : « Dites, ça doit être intéressant, mais y a-t-il beaucoup de politique là-dans ».

Ce n'est pas là le résultat que nous attendions lorsque, dans la joie du travail en commun, nous préparions nos panneaux d'exposition ! Désillusion... mais non découragement. D'abord la vente des Gerbes et d'E.P. rapporta 50 fr. Cela prouve que certains veulent quand même essayer de comprendre ; ensuite, et c'est surtout cela qui nous réconforta, les jeunes de l'arrondissement de St-Jean d'Angély vinrent nous trouver, à l'issue de l'A.G., pour nous demander de leur faire en Octobre une causerie avec démonstration sur l'imprimerie.

Les panneaux furent donc rangés avec soin et vont sous peu revoir le jour pour les jeunes. Puissent-ils cette fois susciter l'intérêt et révéler des horizons nouveaux à des jeunes désireux de sortir de l'ornière de la routine.

J. F.

FICHER DE CALCUL (Multiplication Division)

350 demandes - 350 réponses
sur fiches cartonnées

Franco 25 francs

Livrable dans quelques jours

Hâtez-vous de souscrire.

Le prix sera augmenté à parution.

A TITRE DE PROPAGANDE

nous adressons, sur simple demande, de nombreux documents gratuits : numéros de *L'Éducateur Prolétarien*, de *La Gerbe*, tracts Géline, Nardigraphe, Comesasse, disques ; spécimens fiches, catalogues, produits naturistes, cinéma, radio, etc...

Nous consulter en général pour tout ce qui concerne les techniques nouvelles.

Remises de 30 % sur les éditions diverses pour les librairies ou les organisations. Prix absolument nets pour le matériel d'imprimerie et accessoires.

FICHER SCOLAIRE COOPÉRATIF

570 fiches (470 imprimés, 100 nués)	
sur papier	30 »
sur carton	77 »
Fichier scolaire coopératif, franco	83 »

Vous devez lire :

C. FREINET : <i>L'Imprimerie à l'École</i>	5 fr.
E. FREINET : <i>Principes d'alimentation</i>	15 fr.
FERRIÈRE : <i>Cultiver l'énergie</i>	6 fr.
BERGER : <i>Gravure sur lino</i>	6 fr.
La collection complète d' <i>Enfantes</i> , 78 brochures d'un intérêt unique, à 0 fr. 50 l'une, la collection	30 fr.

Pour compléter votre
matériel d'imprimerie,

commandez le

LIMOGRAPHE C.E.L.

Franco : 80 francs.

Collègue CC., désirerait en communication
Journaux Scolaires d'EPS ou de CC.
H. Juillard, Lisle-le-Doubs (Doubs).

Pour un Naturisme Matérialiste

Où qu'on aille et dans n'importe quel milieu social, l'on est appelé à rencontrer les mêmes catégories d'individus : les uns confiants en la vie, désireux d'acquérir de nouvelles valeurs ; les autres fermés sur eux-mêmes, obstinés dans une mentalité rétrograde qui récuse tout perfectionnement. Entre les deux s'agite la masse impressionnante des saltimbanques et charlatans ingénieux à brouiller les cartes pour exploiter à leur profit la confusion qu'ils engendrent. De toute façon, tout au long des temps, on a l'impression d'assister à un piétinement de la pensée qui sous des enthousiasmes et des craintes momentanées n'a point délivré encore la quiétude de vivre. Certes, de grands noms ont laissé la trace pathétique de leur génie mais soit qu'ils se cantonnent dans des sphères transcendantes, soit qu'ils n'arrivent point à vulgariser leur talent, il n'a pas été trouvé de formules simples qui orientent l'humanité vers une sécurité. Un moment vient, pourtant, où l'homme en tant qu'individu et élément social sent ses exigences ; et même au milieu du flot grondant de la révolte s'éveille une manière d'humanisme primitif dont les valeurs semblent nouvelles.

Devant la faillite d'une civilisation qui s'éteint dans l'anarchie et la décomposition, chacun se reconnaît le droit d'apporter ses propres espoirs et ses possibilités au problème de l'homme nouveau. Dans les heures héroïques, des personnalités même incultes prennent un relief de premier plan dans le domaine de l'action. Ainsi sont nés des chefs, des pédagogues bolchévicks ; ainsi se dressent les héros d'Espagne qui en même temps qu'ils sont les destructeurs d'un passé barbare sont les pionniers d'un monde neuf. L'expérience humaine doit se faire avec la totalité de l'être et la libération peut-être atteinte à n'importe quel degré de culture par celui qui vit la vie et en devine l'ampleur. Le héros d'aujourd'hui, le prolétaire, se passe de culture. Elle suppose des conventions déjà figées et dont la hiérarchie arbitraire est révisible. Les acrobaties intellectuelles de ceux qui font de leur paresse une manière d'aristocratie n'ont plus de résonance dans le flot des hommes. L'on ne discute plus des créations spirituelles hermétiques mais l'on parle du droit de vivre. La vérité n'est pas cachée ; elle est dans la vie quotidienne toujours à notre portée, c'est pourquoi il est tout à fait normal que nous la cherchions les uns et les autres avec bon sens et lucidité.

On nous a dit : « Il est peut-être prétentieux et naïf à la fois de supposer que la connaissance est à la disposition de chacun et peut-être encore est-il puéril de croire qu'il n'est point besoin d'avoir un esprit entraîné aux exercices d'investigation intellectuelle pour découvrir toute la splendeur de la pensée. »

Qu'on nous excuse, mais nous pensons justement qu'un esprit entraîné aux exercices d'investigation intellectuelle ne nous apparaît pas préemptoirement comme un esprit très normal. Tout entraînement systématique déforme et détruit la synthèse de l'être. On partage arbitrairement l'individu en matière, intellect et spiritualité parce que justement l'homme est devenu incapable de vivre sa vie avec la totalité de son être et qu'à côté du travailleur il y a le parasite qui renonce à l'aventure du labeur pour se cantonner dans la spéculation intellectuelle. Certes, il y a les savants, mais à vrai dire nous aimerions mieux qu'il y ait surtout des sages. Un jour viendra où la science devra réviser ses origines et son orientation et où elle aura pour tâche d'abord de détruire tout le mal qu'elle a semé sur sa route.

En attendant, on peut essayer de comprendre pourquoi il y a le malheur toujours uni à notre désir d'être heureux. Pourquoi, « en dépit » de toutes ses prérogatives, l'homme apparaît plus démuné que l'animal dont l'instinct sauvegardé assure une plénitude de vie et d'adaptation. Pourquoi, depuis si longtemps, la maladie ruine-

t-elle nos organismes et notre moral. Ne serait-il point possible de vivre sans accident, une vie saine dans un milieu propice ? Là est le nœud de l'existence. L'individu pourra résoudre son propre problème.

ELISE FREINET.

DOCUMENTATION INTERNATIONALE

L'École en Norvège

La position des problèmes de l'école publique dans les divers pays est toujours considérablement fonction des habitudes et des traditions de ces pays.

La Norvège, nation démocratiquement avancée, a réalisé quelques-uns des points importants de nos propres revendications : L'École y est unique ; dès le plus jeune âge les enfants de toutes classes sont assis côte à côte sur les bancs de la même école. Théoriquement, ils ont tous les mêmes droits pour poursuivre leurs études jusqu'à l'Université. Pratiquement, comme il arrive dans tous les pays capitalistes, seuls ceux qui sont assez à l'aise pour en faire les frais profitent des divers degrés d'enseignement.

Aucune classe n'a plus de 30 élèves. Et nous nous sommes rendus compte, en visitant des classes au travail, combien nous avons raison de demander en France le respect d'un plafond pédagogique de l'effectif. Une classe de 30 élèves reste humaine quelles que soient d'autre part les conditions scolaires ; une classe trop chargée devient la plus lourde des erreurs pédagogiques même dans les plus beaux palais scolaires.

La Norvège enfin ne possède qu'une école nationale, sans école privée ni école nouvelle.

Mais cette unité apparemment enviable est à notre avis chèrement payée par l'obligation où sont tous les instituteurs de donner l'enseignement religieux dans leur classe.

Oui, c'est vrai, il s'agit de l'enseignement protestant, mais nous n'en assistons pas moins à cette monstruosité : une école nationale en régime socialiste — ou à peu près — en tous cas grandement influencée par les socialistes, où on ne conçoit pas la liberté de pensée en fait de religion.

Il est possible que de nombreux éduca-

teurs ou éducatrices, croyants et pratiquants eux-mêmes, trouvent naturelle cette obligation. Mais nous avons pu parler avec de nombreux jeunes surtout qui sentent et comprennent la contradiction, qui acceptent la religion comme une obligation despotique et retardataire et qui demandent que triomphent dans ce domaine aussi les principes d'éducation nouvelle de critique et de libre examen.

Nous ne croyons pas d'ailleurs que cette éducation religieuse aît, à l'école, la moindre influence moralisatrice sur les enfants. Il ne peut guère en résulter qu'une plus grande soumission, qu'une plus traditionnelle passivité, qui sont justement contraires à nos principes d'activité et de vie.

Autre constatation caractéristique enfin : il n'y a pas en Norvège ce que nous appelons l'enseignement maternel. L'éducation publique ne commence qu'à 8 ans. Aucune organisation scolaire pour recevoir les enfants avant cet âge. Aussi ne faut-il pas s'étonner si les noms de Montessori et de Decroly y sont peu connus. Nous avons vu dans une exposition une photo représentant un jardin d'enfant suédois, et, en face, par contraste, une de ces garderies d'enfants privées qui réunissent dans un local privé non adapté à ces fins, sous la surveillance d'une personne de bonne volonté, quelques enfants en bas âge. Et, dans une salle de l'exposition, le matériel pour garderie d'enfants avec jeux Montessori était regardé comme une incroyable nouveauté.

C'est incontestablement là une des plus grandes faiblesses de l'école norvégienne.

Nous avons ainsi mis en lumière quelques-uns des points dominants de cette école. Nous parlerons la prochaine fois de l'école que nous avons visitée et que dirige Mme A. Sethne.

C. FREINET.



REVUES

Collaborons, Bulletin Trimestriel de Pédagogie pratique, organe du Syndicat des auteurs Pédagogiques indépendants, Versailles, 2 fr. par an.

Dans son numéro de rentrée ce bulletin montre la nécessité de moderniser l'école et reprend bon nombre de nos arguments. Mais, dans la nécessité où il est de vanter les manuels scolaires de ses adhérents, il ne peut pousser, comme nous le faisons, la logique de cette modernisation jusqu'à ses limites naturelles.

Benjamin : Le 3 septembre dernier, Benjamin a publié, comme toutes les années son numéro spécial entièrement rédigé par des moins de seize ans à la manière des collaborateurs habituels de Benjamin.

Notre critique des années précédentes vaut encore plus hélas ! pour le numéro de cette année. Benjamin n'enseigne pas aux enfants et aux jeunes gens à penser par eux-mêmes, mais à singer les adultes, à copier servilement ceux qui sont arrivés.

Besogne bien digne d'un grand journal d'information.



LIVRES

Histoire des pensées. — ALAIN. — N.R.F. Gallenard.

« La pensée est pour le simple amateur la fonction la plus décevante. Il faut savoir s'y prendre. Je me plais à un genre d'obscurité que je connais bien, qui n'est point vide ni creuse, mais plein au contraire et à laquelle

je viens buter et encore buter, nullement impatient de la percer et, au contraire, tranquille et assuré de ne point la percer. L'opposition est le mouvement même de la pensée et le seul moyen de donner du corps aux idées.

Cela est sensible dans ces contraires que Platon a dessinés par jeu, ainsi le chaud et le froid, le lourd et le léger, le grand et le petit.

J'ai toujours méprisé les solutions. Je hais autant l'argument que la réfutation. Une idée que j'ai, il faut que je la nie; c'est ma manière de l'essayer. Et s'il m'apparaît qu'il n'est pas opportun de la nier, c'est alors que je me précipite à la nier, sans scepticisme. Et dès que je suis bûté à ne plus penser à une certaine chose, je ressemble à un tyran qui a donné l'ordre d'écouter à jamais un importun. Cet esprit de simplification est excellent dans les pensées. Encore maintenant, me faire inattentif et me reposer, c'est tout mon art. J'ajourne de penser; cela me permet des prises hardies. J'ai une horrible facilité à de telles acrobaties. Je l'ai encore.

Je fus toujours improvisateur et mystificateur. »

Ces lignes où l'impudeur se le dispute à l'imposture; où la sénilité intellectuelle rivalise avec la manie pour donner l'image de la plus parfaite désorganisation mentale, ne nous sont point communiquées par un psychiatre amateur de documents. Ce sont là, les confessions authentiques de M. Alain qui raconte dans un volume de 300 pages à 33 lignes par page, l'« Histoire de ses pensées ». Comme vous le voyez, les petites pensées de M. Alain ne « chambarderont » pas le monde. Ce ne sont pas même des pensées *nouvelles-nées* mais, nous ne voulons pas lui faire l'injure de les supposer *mort-nées*, bien que des raisons multiples puissent nous y autoriser. Au demeurant, elles ne sont pas dangereuses. Il leur suffit d'être douillettement ensevelies dans des obscurités littéraires de « bon goût » où tout génie consiste à placer magistralement points et virgules de façon que le tout réalise une « balance » admirable.

Pour ce qui touche l'écrit présent qui, malgré son allure de « libre-propos », n'en est pas un, nous nous en voudrions de trahir le talent de M. Alain sans donner un minimum d'explication. Si, initié, vous vous êtes aperçu que le « flon-flon » de la phrase creuse n'est pas confiné du meilleur vent, c'est qu'en fait ce propos, point tout à fait libre, est une collaboration : c'est M. Alain qui a refusé de penser et c'est nous qui avons réalisé techniquement la balance préchant au hasard les phrases les plus caractéristiques du contenu (à façon de parler) de la pensée d'Alain. Nous donnons

plus loin la pagination de ces documents en en laissant toute la responsabilité et toute la célébrité à l'auteur. N'est-il pas un digne enfant de Platon ? « Les enfants de Platon sont légers et insolents tant ils sont assurés de leur salut « s'ils le veulent bien ». (page 54).

Pour nous une seule autorité nous retiendra, celle de l'homme viril pétri par Michel-Ange et recréé par l'esprit de Marx; l'homme digne d'enfanter la pensée qui recréera le Monde. Arrière les fausses idoles !

Pagination : p. 28, 21, 35, 21, 35, 14, 37, 31, 22.

Elise FREINET.

La construction de l'homme. — Dr Pierre MABILLE. — Jean Flory.

Il arrive que le génie humain, par sa seule force et sans intermédiaire, prenne contact avec la connaissance. C'est la voie de l'autodidactie qui emprunte à l'intuition ses éléments de recherche. Voie périlleuse qui exige une probité intellectuelle au-dessus de tout soupçon. Le charlatanisme commence là où la vérité perçue n'est pas socialisable, là où l'être inspiré est la victime du faux prestige de sa découverte.

Par le miracle d'une vie intérieure héroïque, l'autodidacte peut dépasser sa vérité et socialiser son génie pour le rendre compréhensible et séduisant. Ainsi Cézanne voyant au-delà de ses propres déchirements la loi transmissible. Dans la majorité des cas, l'autodidacte est prisonnier de sa propre foi et se double d'un tyran. Souvent même victime de son orgueil, il schématise sa vérité jusqu'à l'absurde et jusqu'à la manie.

Le Dr Pierre Mabille semble relever de ce dernier cas. — Et, à l'aide de cercles, de carrés et de triangles, il a la prétention de nous donner un « *essai moniste* » de l'Univers. Nous apportons toujours une attention indulgente à toute vérité qui nous semble nouvelle. Nous faisons taire momentanément notre esprit critique, nous épousons au besoin les faiblesses d'un partenaire qui nous paraît riche d'un secret mais un moment vient infailliblement où l'intelligence doit reprendre ses droits. Ici, dans un ensemble inconsistant de données fausses et de conclusions pires, une caricature invraisemblable de la biologie, nous est offerte. Dans le domaine de la psychologie, un galimatias indigeste et sans assise qui nous ferait regretter d'avoir appris à lire de la première à la dernière ligne, nous avons subi les 232 pages de la plus ingrate fantaisie du Dr Pierre Mabille pour acquérir la conviction qu'il nous était permis de l'envoyer aux calandes.

Elise FREINET.

Regards sur la terre promise. — Elie FAURE.
— Editions Jean Flory.

Le talent d'Elie Faure, abreuvé aux sources de l'art, apporte avec lui toutes les séductions de la vie. De la chair qui s'assouvit dans des instincts candides, aux aspects les plus pathétiques de la pensée, le torrent de vie circule, alimentant l'amour, la compréhension, l'hypothèse. Thème prodigieux où des mondes d'idées s'enlacent, s'épousent, se fécondent, délivrant la joie de penser. Tumulte de vie intérieure qui redonne tout son prix à l'intelligence et qui, dans les méandres souples d'un sensualisme cérébral fait éclore le charme.

C'est l'instant où les esprit lucides sentent la nécessité d'inventorier leurs connaissances et ce livre vient à son heure, comme un ouragan vivifiant qui, une dernière fois, nous rattache aux altitudes de l'esprit. Un homme ici fait le tour de sa solitude pour marcher à la conquête de nouvelles clairvoyances.

Ne lui reprochons pas de renouer de siècle en siècle la chaîne somptueuse d'un humanisme qui meurt de sa propre aristocratie. Ne lui reprochons pas d'avoir voulu éteindre dans une réalité totale des valeurs illusoire que une hiérarchie nouvelle va irrémédiablement détruire. Sachons lui gré de cet adieu à des servitudes cruelles puisqu'aussi bien il a compris le dilemme redoutable de la vie digne ou de la mort.

De tels essais sont pour nous une bénédiction. Nous voulons savoir encore et toujours, pour le redire à d'autres, que « la spiritualité est l'étincelle lyrique qui éclate au contact de l'intelligence et de la sensualité » et c'est pourquoi nous qui sommes simples et frustes, nous sentons monter de notre être une violence sacrée.

Caliban se lève au-dessus du chaos. Il ouvre l'œil, tend l'oreille. Il a pour lui sa force et sa lucidité. A-t-il vraiment besoin des clercs ? Il se doit d'être cruel aux séductions inutiles. C'est lui qui va imposer les valeurs d'aujourd'hui, les valeurs qui tiennent à l'essence même de la vie : *la faim, l'amour, l'enfant* qui éclot dans les flancs de la femme, *la pensée* qui interroge le ciel. Sur ces valeurs-là un humanisme nouveau va naître : *l'humanisme réaliste* de Karl Marx qui recréera par la libération sociale l'homme naturel avec ses sens, ses désirs intacts. Le problème est essentiellement économique et biologique. La lutte est d'abord entre l'intelligence et les armes qu'elle a forgées. Les canons ? la science ? la machine ? soit. — Il appartient à Caliban de les soumettre à la force de l'esprit et c'est cet esprit libéré qui sera la première victoire de l'homme. Alors, il regardera la Nature. Il ne lui est point donné de renverser la marche des étoiles ni d'interdire à une cellule d'albumine de faire éclore

le miracle de la vie. Mais, Lamarck est venu qui rattacha les vivants à la terre. Est-il plus noble ambition ?

Une époque va naître qui dépassera l'aventure du christianisme; une époque va naître où la vie collective apportera la force de son cœur innombrable. Demain, un chant nouveau montera des entrailles du monde et qu'important les réalités atroces si la connaissance s'ouvre aux survivants ?

Caliban, le matérialite, sauvera l'Esprit du gouffre.

Elise FREINET.



Nous sommes riches grâce à l'intelligence et à l'activité des hommes que le système social maintient dans une situation précaire ou misérable. La Cité doit être changée. La machine, esclave d'acier, doit être un instrument de libération.

Cela est possible, et l'auteur le prouve en faisant justice des objections d'égoïsme et de paresse que l'Intérêt-capitaliste oppose à tout projet de meilleure répartition des richesses. Ces sentiments anti-sociaux naissent du Régime actuel, ils disparaîtront avec lui.

Des vues pénétrantes sur les mobiles profonds des actions humaines, sur la façon de rechercher en nous la pensée vraie, sur les conséquences morales, individuelles, sociales, de la « Grande Révolution qui vient » font de ce livre un réconfort pour les hommes généreux qui souffrent en eux-mêmes toute la misère de nos frères prolétaires. On ravive à sa lecture notre foi, dans les destins sublimes de l'humanité. Il doit être entre les mains de tous ceux qui fondent leur action sociale sur la fraternité humaine.

M. GACHELIN.

I. K. LUPPEL : *Diderot* (E.S.I.)

Cet ouvrage n'est pas destiné aux lecteurs de langue française, et ils sont nombreux, qui ignorent Diderot. Quant à ceux qui, de bonne heure, ont tenté de se familiariser avec la pensée du grand encyclopédiste, ils trouveront dans ce livre une éclatante démonstration de la mauvaise foi des pontifes qui, au 19^e siècle, commentèrent Diderot.

Il est certain qu'un tel travail ne pouvait être mené à bien que par un jeune philosophe de formation marxiste, c'est-à-dire entièrement dégagé de toute influence bourgeoise: cela indépendamment d'une solide érudition et d'un penchant très vif pour l'analyse et la compilation.

Durant 400 pages d'une lecture souvent assez ardue — encore que la traduction soit parfaite — nous voyons se modeler sous nos yeux l'exacte physiologie d'un Diderot tel que notre sympathie pour le siècle des « Lumières » nous invitait à l'imaginer. Ce vaste exposé nous laisserait entendre que Diderot fut amené au matérialisme presque inconsciemment. Cette hypothèse ne nous semble pas contestable, si nous admettons avec tous les matérialistes que « le milieu agit sur l'homme, provoquant en lui telle ou telle modification, telle ou telle action » (p. 309). Représentant d'une classe en pleine ascension: le tiers-état, « qui s'élève d'abord comme une classe distincte de la noblesse et du clergé avant de devenir leur antagoniste » (p. 370), Diderot exerce sa verve contre les « catégories très étroites des citoyens qui sont riches et privilégiés » (Réfutation de l'ouvrage d'Helvétius) et réclame pour l'artisan, le commerçant, le modeste manufacturier une répartition plus équitable du revenu national. Il les considère comme les dépositaires des saines vertus et veut pour eux plus de libertés; il « exprime l'idéologie de la petite bourgeoisie révolutionnaire à la veille de la Révolution ».

Dans leur avertissement les éditeurs nous disent que « cette étude n'est pas seulement la claire, solide et pénétrante restitution d'une grande doctrine: elle marque la fin d'une grande injustice... Les encyclopédistes français ont été ignorés ou travestis au point qu'on leur contestait même la qualité de philosophes. Il y a là un fait choquant, dont la répétition, pendant un siècle et demi ne peut s'expliquer ni par de simples habitudes d'école, ni par un manque général de bonne foi. » Constatons simplement ceci: la bourgeoisie du 19^e siècle, devenue classe dominante grâce aux bouleversements de 1789 souhaités par les encyclopédistes, avait intérêt à ne donner à la doctrine matérialiste aucun retentissement. Elle s'y employa de son mieux. Et tous ceux qui, de Feuerbach à Marx et Lénine se recommandèrent du matérialisme furent par elle mis à l'index. Nous assistons aujourd'hui à un phénomène identique à celui qui se manifestait à l'époque où militait Diderot: mais c'est le prolétariat qui, cette fois, est en lutte contre la bourgeoisie et réclame « une plus équitable répartition du revenu national et plus de libertés ».

Et là où certaines catégories prolétariennes ont reçu en partie satisfaction, où la révolution marxiste a produit récemment quelques fruits, les dites catégories à leur tour classe dominante et privilégiée, mettent à l'index la doctrine supra-matérialiste de Kropotkine et d'Elisée Reclus... Et cela ne nous éloigne pas tellement de notre sujet.

Manuels Scolaires et Livres pour Enfants

Voici des roses, poésies choisies pour les enfants, par Mme S. DEBRAT, Inspectrice des Ecoles maternelles, et Mme F. SCAPULA, Inspectrice de l'Enseignement primaire. — 6 fr. — Editions Bourrelier, 76, rue de Vaugirard, Paris.

A chaque page de ce petit volume cartonné, nous trouvons un petit poème agrémenté d'une illustration aux lignes harmonieuses et fraîchement colorées.

Les textes nombreux (134), courts, variés et judicieusement choisis, sont pour la plupart, glanés dans les œuvres de nos plus grands poètes.

Avec ses textes à la portée des enfants et ses illustrations engageantes, ce petit livre a sa place dans notre bibliothèque enfantine.

J'ai demandé à Freinet de publier quelques n^{os} d'*Enfantines* consacrés aux poèmes d'enfants. Vous pourrez mettre « *Voici des roses* » et nos « *Enfantines* » côte à côte dans notre bibliothèque enfantine, ils y feront également belle figure.

A. RETAIL.

Tables de multiplication et de division, d'addition et de soustraction, par BARRET, Insp. prim., et CLAVEAU, instituteur. — Editions Barcla, 6, rue Gambetta, Tours.

Notre camarade Claveau, de Tournon St Pierre (I. et L.), auteur de toute une série graduée de livres de français et de lecture, vient de lancer des tables de multiplication et d'addition.

Présentation: un bristol 21x27 (double fiche) porte au recto, la table multiplication division, et au verso la table addition soustraction.

La 1^{re} est une table de Pythagore, disposée en éventail, munie d'une réglette mobile pivotant autour d'un axe et portant les chiffres de 1 à 10. Il suffit de placer la réglette devant le chiffre à multiplier pour lire les produits le long de la réglette.

La table du verso (add. et soustr.) se compose de 2 triangles crénelés et chiffrés: le grand (de 1 à 20) imprimé sur le bristol, le petit (de 10 à 1) amovible. Ce dernier glisse le long du grand et amène les combinaisons différentes de chaque nombre: Ex.: 10.7 — 9.8 — 8.9 — 7.10 — 6.11... etc..., puis 10.8 — 9.9 — 8.10 — 7. 11 ... etc...

Usage: très simple, format commode, gros chiffres parlant à l'œil, étude exigeant de la part de l'élève la manipulation de la réglette et du petit triangle crénelé. Nous sommes loin des microscopiques tables classiques des revers

de protège-cahier où le mélodieux 7 fois un font 7 — 7 fois 2 font 14... ressemble étrangement au soporifique B. - A. BA préhistorique.

Les auteurs des nouvelles tables ont fait selon leur promesse une œuvre « simple, pratique, éducative, attrayante ».

J'ajouterai de mon cru que les camarades bricoleurs gagneront bien leur temps à faire sur contreplaqué un agrandissement des tables présentées ici, agrandissement mural, destiné à un groupe entier, visible de loin, fixé à domicile, et permettant mieux après l'étude individuelle, la revision collective.

M. LALLEMAND (Ch.-Infér.)

Ce livre fait suite à deux semblables. Il est adressé à la jeunesse.

L'auteur veut vraisemblablement enseigner la bonté, l'abnégation en relatant la vie des grands hommes de l'humanité.

Les récits sont bien menés, l'ensemble est réconfortant. On reprend confiance dans les hommes.

Mais pas plus que les efforts d'un St-Vincent de Paul au XVII^e siècle n'ont pu supprimer la misère en France, ceux d'un Vivekananda n'ont pu la faire disparaître des Indes au XX^e siècle. Jane Addams ne fit pas mieux en Amérique ni Protokine en Russie.

Même si l'auteur par ses livres, faisait quelques adeptes de la bonté, l'humanité n'en resterait pas moins misérable.

Il faut une organisation sociale nouvelle, et pour cela une révolution.

L'auteur ne croit pas qu'il faille recourir à la violence pour améliorer le sort d'hommes. Peut-être ! Mais on ne supprimera pas l'injustice sociale par des mariages entre riches et pauvres comme le pieux Vivekananda le préconisait.

Les privilégiés tiennent trop à leurs privilèges pour qu'ils les abandonnent par persuasion. On ne croit pas que des réformes puissent parvenir à les leur arracher. Il faut bien envisager la force.

Dans une société mieux faite les efforts des dévoués, des grandes volontés, des énergiques n'étant plus isolés, mais organisés seront plus efficaces. Il serait souhaitable qu'ils se découvrent nombreux surtout dans le genre des Curie.

Le gérant : C. FREINET.



IMPRIMERIE AËGITNA (Coopér. Ouvr.)
27, RUE DE CHATEAUDUN - CANNES.

ÉTRENNES 1937

Nous rappelons à nos lecteurs que nos éditions sont les plus belles étrennes, et les plus intéressantes, qu'on puisse offrir à des enfants de 6 à 14 ans.

Exceptionnellement, pour toutes les commandes qui nous parviendront avant le 1^{er} de l'an 1937, nous ferons — sur nos éditions, et sur nos éditions seulement — une remise de 30 % :

Notre collection de 80 numéros d' <i>Enfantines</i> , tous très aimés des enfants, le numéro.....	0 50
la collection complète.....	35 »
Livres d'enfants écrits et illustrés par les enfants, belle reliure :	
<i>Livre de Vie</i>	8 »
<i>A la Volette</i>	8 »
<i>Les Amis de Pétoule</i>	8 »
<i>Niko</i>	8 »
<i>Sauvages</i>	8 »
<i>Ecoute</i>	8 »
<i>Inquiétudes</i>	8 »
<i>Petit Paysan</i> , album de luxe, lino d'enfants	3 »
<i>Dans les Alpes</i>	2 50
Albums reliés <i>Gerbe</i> (3 collections) l'une	10 »
<i>Gris Grignon Grignette</i> , superbe album deux couleurs.....	8 »

AUTRES ARTICLES RECOMMANDÉS (sans remise)

Un jeu passionnant : le Cames-casse, franco	65 »
Un abonnement à <i>Enfantines</i>	10 »
Tif garniture 130 pour gravure de lino et 4 dm ² lino.....	10 »

COLIS-ETRENNES de 20 fr. franco jusqu'au 15 janvier 1937

Exceptionnellement, dans le but de faire connaître nos éditions tout en rendant service à nos camarades, nous avons constitué le colis suivant que nous adresserons franco pour 20 fr.

2 livres au choix (*Livre de Vie*, *A la Volette*, *Amis de Pétoule*, *Niko*, *Sauvages*, *Ecoute*, *Inquiétudes*).

15 numéros d'*Enfantines*, au choix.
10 *Gerbe diverses*.

1 album *Gris Grignon Grignette*.
Commandez notre **Colis-Etrennes 1937**.

Radio - Phono - Disques

Disques C. E. L.

ETRENNES DE CHOIX QUE NOUS RECOMMANDONS

S'adresser à : PAGÈS, à ST-NAZAIRE (P.-O.)

Pour tout ce qui concerne le

— — — C I N E M A

achat d'APPAREILS et FILMS,
CINÉMATÈQUES, etc...

adressez-vous à :

BOYAU, à ST MÉDARD EN JALLES (Gironde)